

## SEZIONE QUARTA.

*Idiotismi tedeschi ( Germanismi ) , che non si possono tradurre letteralmente in Italiano.*

Abgehen.

Dieſe Waare gehet nicht ab, queſta merce non ha ſpaccio:  
Er laßt ſich nichts abgehen, non ſi lascia mancar niente.

Abkommen.

Wir ſind von unſerm Geſpräche abgekomen, abbiám perduto  
il filo del noſtro diſcorſo.  
Er kann nicht abkommen , non ſi può aſſentare.

Absagen.

Die Feyerlichkeit iſt abgeſagt worden , è ſtata diſdetta la  
ſolemnità.  
Er iſt ein abgeſagter Feind , è nemico giurato.

Alt.

Wie alt iſt er ? quanti anni ha ? Er iſt anderthalb Jahr alt,  
ha un anno e mezzo.

Anfangen.

Es iſt mit ihm nichts anzufangen , non c'è da far niente  
con lui.

Angehen.

Die Sache gehet mich an, la coſa riguarda me, m'interreſſa:  
Wann geht es denn an ? quando incomincia poi ?

Anſchreiben.

Er iſt übel bey ihm angeſchrieben , è in cattivo concetto  
preſſo di lui.

Annehmen.

Er nimmt ſich meiner an , s'interreſſa per me ; — prende  
il mio partito.

Angelegen ſeyn.

Er laßt ſich ſeine Geſchäfte ſehr angelegen ſeyn , ha molto a  
cuore i ſuoi affari.  
Es iſt mir ſehr daran gelegen , m' importa molto , mi ſta  
molto a cuore.

Ankommen.

Ich laſſe es darouf ankommen , ne avvenga ciocchè può ;  
vi ſon preparato.